ІНФОРМАЦІЙНИЙ ПОСІБНИК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ АСИСТЕНТІВ ПЕДАГОГІВ У ШКОЛАХ

META, o.p.s. вже понад 15 років надає підтримку сім'ям та дітям з України та не тільки, що прибувають до Чеської Республіки. Ми маємо багатий досвід, особливо у сфері освіти: ми намагаємося допомогти сім'ям зрозуміти, як працює чеська система освіти, і надаємо методичну підтримку школам у питаннях інтеграції та успішного навчання дітей. З цією метою ми підготували багато інформаційних матеріалів, які доступні, у тому числі, у перекладах українською мовою (а також ČJ, AJ, RU та ін.). Реагуючи на сучасні події, ми хотіли б надати вибір з наших матеріалів для підтримки педагогічних працівників з України. Ми сподіваємось, що він буде для вас корисним при початку роботи.

- У цій статті ми підсумували основну актуальну **інформацію про можливості працевлаштування громадян України в якості педагогічних працівників** із законодавства Міністерства освіти, молоді та спорту (MŠMT) .
- Зібрану базову **інформацію про чеську систему освіти** ви можете знайти у нашому Практичному порадник.
- Далі, тут зібрана лаконічна двомовна (CZ, UK) інформація та форми, що будуть в нагоді для **комунікації між школою та батьками**.

Ми довго працюємо з темою ролі асистента педагога (АП) — особливо двомовного асистента педагога (ДАП) — в освітньому процесі. Ми вважаємо їх важливими ланками підтримки дітей та вчителів у процесі впровадження до шкіл багатомовності та при навчанні дітей з IPM.

- Ми написали двомовне (CJ, UK) представлення посади двомовного асистента педагога.
- Цього року ми випустили публікацію про підтримку багатомовних дітей у початковій школі. Це практичний посібник для АП та ДАП, який всебічно описує теорію та практику їхньої професії. Ми готуємо для Вас переклад українською мовою вибраних уривків, які, з нашого погляду, будуть для Вас найбільш в нагоді для початку праці в школі.

Матеріали лише у ČJ:

- Наші публікації, присвячені темі ДАП, можна завантажити тут.
- Ми також зібрали у форматі коротких відеороликів історії ДАП, які пройшли наш курс, та приклади успішних практик зі шкіл:

ДАП (ДИТЯЧІ САДКИ)	СВІТЛАНА	ХАННА	КУНДУЗ
ДАП (ШКОЛА ДО 9 КЛАСУ)	СУНЧІЦА	МИКОЛА	ОЛЕНА

Ми бажаємо вам великих успіхів у новому середовищі. META, o.p.s.

MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

unicef

META

Informační balíček pro ukrajinské asistentky a asistenty pedagoga ve školách

Podpoře příchozích rodin a dětí (nejen) z Ukrajiny do ČR se META, o.p.s. věnuje přes 15 let. Bohaté zkušenosti máme především v sektoru školství: snažíme se pomoci rodinám pochopit, jak české školství funguje a metodologicky podporujeme školy v tom, jak příchozí děti začlenit a úspěšně vzdělávat. Pro tyto účely vzniklo mnoho informačních materiálů, které jsou dostupné mimo jiné v překladech do ukrajinštiny (ale také v ČJ, AJ, RU a dalších jazycích).
V reakci na současné události bychom rádi poskytli výběr z našich materiálů pro podporu pedagogických pracovníků z Ukrajiny. Věříme, že vám tyto informace budou do začátků užitečné.

- Základní aktuální **informace o možnostech zaměstnávání ukrajinských občanů na pozici pedagogických pracovníků** jsme pro vás z legislativy Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy (MŠMT) shrnuli v **tomto článku**.
- Přehledné základní **informace o českém školství** najdete v našem **Praktickém rádci**.
- Stručné dvojjazyčné (ČJ, UK) informace a užitečné formuláře pro **komunikaci mezi školou a rodiči** jsme shrnuli **zde**.

Dlouhodobě se věnujeme tématu role asistenta pedagoga (AP) a především dvojjazyčného asistenta pedagoga (DAP) ve vzdělávacím procesu. Při uvádění vícejazyčnosti do škol a vzdělávání dětí s OMJ je považujeme za zásadní články podpory pro děti i vyučující.

- Dvojjazyčně (ČJ, UK) jsme sepsali představení pozice **dvojjazyčného asistenta pedagoga**.
- V letošním roce jsme vydali publikaci, která se věnuje asistování vícejazyčným dětem na základních školách. Je to praktická příručka pro AP a DAP, ve které je komplexně popsána teorie i praxe jejich povolání. **Připravujeme** pro vás překlady (do ukrajinštiny) vybraných pasáží, které považujeme za nejužitečnější pro vaše začátky ve škole.

Materiály pouze v ČJ:

- Naše publikace věnované tématu DAP ke **stažení zde.**
- Příběhy DAP, kteří prošli naším kurzem, a příklady dobré praxe ze škol, jsme zpracovali i do krátkých videí:

DAP DO ŠKOL (MŠ)	**SVITLANA**	**HANNA**	**KUNDUZ**
DAP DO ŠKOL (ZŠ)	**SUNČICA**	**NIKOLAY**	**ELENA**

Přejeme vám mnoho úspěchu v novém prostředí. META, o.p.s.

MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ, MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

unicef

META